

A young man with short brown hair, wearing a light grey t-shirt and khaki pants, is walking through a city street at sunset. He is smiling broadly and looking back over his right shoulder. He has a black backpack on his back and is holding a black smartphone in his right hand. The background is filled with the warm, golden light of the setting sun, creating a soft glow. There are blurred figures of other people and city buildings in the background.

Helsana

Impegnata per la vita.

Un'assicurazione di prim'ordine, ovunque vi troviate.

Una copertura assicurativa ottimale anche all'estero

Una consulenza personalizzata – per trovare la soluzione giusta.

Un soggiorno all'estero richiede una certa preparazione. In buona misura possiamo occuparcene noi. Parlatene con il nostro Servizio clienti internazionale. Avrete a vostra disposizione un interlocutore personale che vi assisterà in tedesco, francese, italiano o inglese.

Cosa possiamo fare per voi?

- Esaminiamo la vostra assicurazione e all'occorrenza vi offriamo una nuova soluzione al fine di evitare lacune nella copertura.
- Se avete trasferito il vostro domicilio in uno Stato UE/AELS, sbrighiamo per voi gli adeguamenti contrattuali.
- Informiamo i frontalieri e i beneficiari di rendite in merito alle regolamentazioni dei contratti bilaterali ed emettiamo conferme e attestati d'assicurazione.
- Vi recate all'estero per conto del vostro datore di lavoro? In tal caso vi consigliamo affinché possiate scegliere la soluzione assicurativa ottimale per voi e la vostra famiglia.
- Vi aiutiamo volentieri anche negli accertamenti con le autorità e nel controllo abitanti.



Desiderate un'informazione senza impegno, oppure avete una richiesta concreta? Saremo lieti di rispondere alle vostre chiamate al numero **+41 844 46 84 47** (dal lunedì al venerdì, dalle ore 8 alle ore 18).

In caso di emergenza siamo al vostro fianco, tempestivamente e in ogni parte del mondo.

Una malattia o un infortunio all'estero possono spesso rappresentare una complicazione non indifferente. Soprattutto se non si conoscono a fondo la lingua e la cultura del paese. Oppure se la qualità dell'assistenza medica non corrisponde a ciò a cui siamo abituati. In un caso del genere è utile sapere che l'assistenza di Helsana è al vostro fianco in tutta rapidità e sicurezza.

Siamo a vostra disposizione 24 ore su 24

- La nostra centrale per le chiamate d'emergenza è disponibile ad ogni ora del giorno, 365 giorni all'anno.
- I nostri specialisti vi forniscono sostegno in diverse lingue per tutti i problemi e le questioni di tipo sanitario.
- Chiariamo per voi l'assistenza medica nel luogo di soggiorno e prendiamo i provvedimenti necessari.
All'occorrenza vi procuriamo medici specialisti e cliniche.
- Rilasciamo garanzie di assunzione dei costi per trattamenti necessari dal profilo medico in tutta semplicità e velocità.
- Se necessario, organizziamo il trasferimento al luogo di cura più vicino in base agli standard internazionali.
- All'occorrenza ci occupiamo del rimpatrio in Svizzera o del trasporto al vostro domicilio all'estero.
- I nostri medici provvedono a effettuare gli accertamenti con i medici del luogo.



La **centrale per le chiamate d'emergenza di Helsana è disponibile al numero +41 58 340 16 11**. Questo numero è indicato anche sul retro della vostra tessera d'assicurato Helsana.

Vi siete ammalati o infortunati? Ci occupiamo rapidamente dei costi.

Se siete stati sottoposti a un trattamento medico all'estero, vi aiutiamo in modo semplice e veloce nel disbrigo e nel rimborso dei costi. Il nostro Servizio clienti internazionale parla dieci lingue ed è quindi dotato dei migliori strumenti per comunicare con tutto il mondo.

Ci preoccupiamo del corretto svolgimento della procedura

- Gli specialisti di Helsana in questioni riguardanti l'estero elaborano e coordinano tutti i casi a livello centrale, ciò che vi garantisce un celere espletamento delle vostre pratiche.
- Se un caso di sinistro interessa più assicurazioni, coordiniamo per voi la ripartizione dei costi.
- Per le clienti: in caso di parto prematuro all'estero, provvediamo ad adottare le necessarie misure assicurative.



Guida online per il vostro soggiorno all'estero

Potete trovare consigli e suggerimenti per una preparazione coscienziosa del vostro viaggio anche al sito helsana.ch/vacanze-viaggi

Il nostro impegno per la vostra protezione all'estero.

Helsana è al vostro fianco – ben oltre i confini della Svizzera. Per i privati ma anche per le aziende siamo l'interlocutore specializzato per trascorrere un periodo all'estero senza preoccupazioni.

Siete

- un'azienda con sedi internazionali?
- un lavoratore distaccato all'estero (expatriate)?
- un frontaliere domiciliato in uno Stato UE/AELS?
- uno studente all'estero?
- un giramondo?
- o semplicemente state pianificando le vostre prossime vacanze?

Sentirsi sicuri - in ogni situazione

Anche, e soprattutto all'estero, è importante avere una copertura ben ponderata in caso di malattia o di infortunio. Talvolta è addirittura di importanza vitale.

Il Servizio clienti internazionale di Helsana viene prestato in svariate lingue e offre un'assistenza completa:

- consulenza personalizzata e ottimizzazione dell'assicurazione per viaggiatori, frontalieri, studenti e lavoratori distaccati all'estero;
- disbrigo dei sinistri e rimborso dei costi in tutto il mondo;
- disponibilità del servizio 24 ore su 24 e centrale per le chiamate d'emergenza;
- aiuto rapido e assistenza in loco in caso di malattia o infortunio all'estero.



Servizio clienti internazionale dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 18:

+41 844 46 84 47



La nostra centrale per le chiamate d'emergenza è raggiungibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7:

+41 58 340 16 11



Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina:

helsana.ch/vacanze-viaggi

Gruppo Helsana

Casella postale
8081 Zurigo
www.helsana.ch

Il gruppo Helsana comprende Helsana Assicurazioni SA,
Helsana Assicurazioni integrative SA e Helsana Infortuni SA.